

**UNIVERSIDAD DE PLAYA ANCHA
INSTITUTO TECNOLÓGICO**

Vicerrectoría Académica
Unidad de Estudios Curriculares

CARRERA: TÉCNICO EN INTERPRETACIÓN DE LENGUA DE SEÑAS

PROGRAMA FORMATIVO: SOCIOLINGÜÍSTICA APLICADA A LA LENGUA DE SEÑAS

DICIEMBRE, 2020

Timbre de recepción DEIC

Clave y Sigla

Timbre

Vicerrectoría Académica

Amplitud del archivo

Folio

PROGRAMA FORMATIVO

NOMBRE DEL PROGRAMA FORMATIVO	SOCIOLOGÜÍSTICA APLICADA A LA LENGUA DE SEÑAS
CLAVE	
TOTAL DE CRÉDITOS	5 CRÉDITOS
DOCENTE RESPONSABLE	
DATOS DE CONTACTO	
CORREO ELECTRÓNICO	
TELÉFONO	

COMPLEJIDAD ACTUAL Y FUTURA DE LA DISCIPLINA

Esta es una actividad curricular que responde al perfil profesional de la carrera Técnico en Interpretación en Lengua de Señas, que imparte el Instituto Tecnológico de la Universidad de Playa Ancha, se enmarca en el desarrollo de las Competencias Disciplinarias y se imparte durante el tercer semestre.

Es un programa teórico/práctico que permitirá reconocer el estatus de Lengua de Señas, además la incidencia de factores sociales y culturales en la adquisición y uso del lenguaje. Desde este enfoque se abordarán aspectos propios de una lengua dinámica que constituye el elemento central de las Comunidades Sordas a nivel nacional e internacional.

La legislación y las investigaciones relevan la importancia de reconocer la Lengua de Señas como un idioma complejo, particular y especialmente diferente a las lenguas orales, que requiere de una comprensión y abordaje diferente para su uso correcto.

El futuro profesional debe usar y visualizar estas particularidades para poder convertirla en un vehículo comunicativo eficiente con personas sordas en los contextos que sean necesarios para su desempeño profesional.

UNIDAD COMPETENCIA GENERAL:

COMPRENDE LA RELACIÓN EXISTENTE ENTRE EL DESARROLLO LINGÜÍSTICO Y LA CULTURA DE LA COMUNIDAD SORDA, COMO GRUPO SOCIAL.

N°	SUB UNIDADES DE COMPETENCIA
1	Reconoce los aspectos sociolingüísticos del Lenguaje.
2	Asocia el desarrollo del lenguaje, sus componentes y el impacto en la sociedad.
3	Distingue la variabilidad de la lengua de señas por factores sociales.

SUB UNIDAD DE COMPETENCIA	RESULTADO DE APRENDIZAJE	SABER
Reconoce los aspectos sociolingüísticos del Lenguaje.	Identifique elementos sociolingüísticos de las lenguas orales respecto a la Lengua de Señas.	La comunicación y las bases lingüísticas. El lenguaje y la cultura. El bilingüismo.
Asocia el desarrollo del lenguaje, sus componentes y el impacto en la sociedad.	Describa el impacto que tiene el desarrollo del lenguaje en la sociedad.	Etapas del desarrollo del lenguaje. Componentes del lenguaje Lengua v/s sociedad
Distingue la variabilidad de la lengua de señas por factores sociales.	Compare las variantes existentes en la Lengua de Señas.	Importancia contextual del uso de una lengua. Variantes diatópicas, diacrónicas, diastráticas y diafásicas

MODELO GENERAL DE RÚBRICA

Estándares y rúbricas:

Para organizar los procesos evaluativos en todas sus formas, se ha definido previamente una escala que orienta el proceso de construcción de rúbricas a partir de la definición de un estándar de desempeño para la competencia. Un estándar es una declaración que expresa el nivel de logro requerido para poder certificar la competencia ante la secuencia Curricular. El estándar de desempeño se refiere a cada una de las competencias y operacionaliza los diversos indicadores o capacidades que las describen. La siguiente tabla da cuenta del modelo de construcción general de rúbricas.

E Rechazado	D Deficiente	C Estándar	B Modal	A Destacado
1,0-2,9	3,0-3,9	4,0-4,9	5,0-5,9	6,0-7,0
No satisface prácticamente nada de los requerimientos del desempeño de la competencia.	Nivel de desempeño por debajo del esperado para la competencia.	Nivel de desempeño que permite acreditar el logro de la competencia.	Nivel de desempeño que supera lo esperado para la competencia; Mínimo nivel de error; altamente recomendable.	Nivel excepcional de desempeño de la competencia, excediendo todo lo esperado.

PLAN EVALUATIVO

En el desarrollo de este módulo se modelarán los siguientes tipos de evaluación:

Heteroevaluación: Referida a la evaluación que los académicos encargados del módulo realizan a cada uno de sus estudiantes, es la más utilizada en la cualquier comunidad educativa y su implantación tan fuertemente arraigada está dada por la consecuencia natural de la relación

maestro y aprendiz.

Instrumentos de Evaluación del módulo.

- Mapas Conceptuales: Los mapas conceptuales son recursos esquemáticos para representar un conjunto de significados conceptuales incluidos en una estructura de proposiciones.
- Exposición: La exposición se puede definir como la manifestación oral de un tema determinado y cuya extensión depende de un tiempo previamente asignado y, además, la forma en que el expositor enfrenta y responde a las interrogantes planteadas por los oyentes. Este instrumento de evaluación para su aplicación óptima obliga al evaluador a ser mas objetivo, definir criterios de evaluación y abstraerse de prejuicios que pueda tener sobre el evaluado.

ESTRATEGIAS TÉCNICAS RECURSOS DIDÁCTICOS	Y	ACTIVIDADES: PRIORIZAR DE LA MÁS SIMPLE A LA MÁS COMPLEJA, PRIORIZARLAS; INDICAR LA ACTIVIDAD DE INICIO, SEGUIMIENTO Y LA FINAL.		
		SABER CONOCER	SABER HACER	SABER SER
Análisis de contenido		Analiza conceptos y teorías relativas a la sociolingüística.	Planifica y realiza trabajo de campo	Vela por la aplicación correcta de las normas (APA), criterios y estándares utilizados en la elaboración, aplicación y evaluación del seguimiento del trabajo
Rol Playing		Comunica conceptos e ideas que generan la participación entre estudiantes con un propósito común	Desarrolla ejercicios de roles y levanta registro de su contenido	Motiva la participación con otros, respetando los aportes y puntos de vista
Estudios de caso		Reconoce e identifica las causas y efectos de un diagnóstico claro en el contexto de la aplicación de la sociolingüística a la lengua de señas.	Encauza el trabajo y organiza su desarrollo	Plantea soluciones junto a otros y evalúa con el grupo

CALENDARIZACIÓN

FECHA	TEMA O CONTENIDO	BIBLIOGRAFÍA
Semana 1	Presentación de la actividad curricular: <ul style="list-style-type: none"> • Análisis de la posición de esta Competencia en el Perfil Profesional y su relación con las otras Competencia del mismo semestre y las posteriores. • Análisis de las subunidades de competencias, metodología del programa, calendarización e instrumentos de evaluación. Autoevaluación inicial	
Semana 2	<ul style="list-style-type: none"> • La comunicación y las bases lingüísticas. • Bases teóricas del desarrollo del lenguaje. 	Ardilla, A. (2012). Ventajas y desventajas del bilingüismo. <i>Forma y Función</i> . Vol 25, n°2 pp. 99-114.
Semana 3	Importancia de la comunicación en diferentes formatos y contextos.	Ardilla, A. (2012). Ventajas y desventajas del bilingüismo. <i>Forma y Función</i> . Vol 25, n°2 pp. 99-114.
Semana 4	<ul style="list-style-type: none"> • El lenguaje y la cultura. • El bilingüismo. • Ventajas y facilitadores. 	Ardilla, A. (2012). Ventajas y desventajas del bilingüismo. <i>Forma y Función</i> . Vol 25, n°2 pp. 99-114.
Semana 5	Evaluación Integral I	
Semana 6	Etapas del desarrollo del lenguaje.	Montoya, V. (2006) Lenguaje y pensamiento
Semana 7	Elementos teóricos del lenguaje. Componentes del lenguaje y relación con la Lengua de señas.	Montoya, V. (2006) Lenguaje y pensamiento
Semana 8	Parámetros formacionales. Características.	Montoya, V. (2006) Lenguaje y pensamiento
Semana 9	Competencias lingüísticas. Características.	Centro Virtual Cervantes. Competencia Comunicativa. Disponible en: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm
Semana 10	Lengua v/s sociedad. Aportes y relación	Centro Virtual Cervantes. Competencia

	cultural de la Lengua de señas	Comunicativa. Disponible en: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm
Semana 11	Evaluación Integral II: Comparación de gramáticas: español y lengua de señas.	Centro Virtual Cervantes. Competencia Comunicativa. Disponible en: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm
Semana 12	Importancia contextual del uso de una lengua.	Centro Virtual Cervantes. Competencia Comunicativa. Disponible en: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm
Semana 13	Variantes diatópicas, diacrónicas. Ejemplos en Lengua de señas.	Castillo, I. Variantes lingüísticas: tipos y características. Disponible en: https://www.lifeder.com/variantes-linguisticas/
Semana 14	Variantes diastráticas y diafásicas. Ejemplos en Lengua de Señas. Autoevaluación final	Castillo, I. Variantes lingüísticas: tipos y características. Disponible en: https://www.lifeder.com/variantes-linguisticas/
Semana 15	Cierre del Módulo. • Evaluación Integral III	
Semana 16	Examen	

PERFIL DOCENTE

Profesional de la educación perteneciente al área, con al menos 3 años de experiencia profesional y 2 años de experiencia como docente en Educación Superior Técnica Profesional (o Educación Superior) desarrollando esta área.

SCT-CHILE : 5 CRÉDITOS

SUB UNIDAD DE COMPETENCIA	HORAS PRESENCIALES	HORAS PLATAFORMA	HORAS DE TRABAJO AUTÓNOMO DEL ESTUDIANTE
Reconoce los aspectos sociolingüísticos del	15	10	12

Lenguaje.			
Asocia el desarrollo del lenguaje, sus componentes y el impacto en la sociedad.	16	11	15
Distingue la variabilidad de la lengua de señas por factores sociales.	23	15	18
SUB TOTAL	54	36	45
			TOTAL 135